

Leul și șoricelul

La Fontaine

Pe cât îți stă-n putință, fii bun cu orișicine:
Adesea ai nevoie chiar de mai mici ca tine,
Cum am s-arăt prin două exemple, de îndată, -
Atâta e în pilde povața de bogată.

Pornind să hoinărească prin lume, teleleu,
Chiț-Chiț se pomeneste sub laba unui Leu.
De data asta craiul jivinelor s-abține,
Și-l lasă-n viață (fapta avea să-i prindă bine).
Cu toate că e anevoie
Să crezi c-o namilă ca el
Ar fi având cândva nevoie
De un pârlit de șoricel, -
Odată, Șoricelul, zărindu-l într-o plasă,
Răcnind, sărind zadarnic, dar neputând să iasă, -
S-apropie de plasă și roade un ochete,
Făcând să se deșire, îndată, ațăria...

Răbdarea, deci, și truda depusă pe-ndelete
Mai rodnice-s adesea ca forța și mânia.